

PeakTech®

Unser Wert ist messbar...



PeakTech® 5110 / 5115

Istruzioni per l'uso

Termometro digitale

1. Istruzioni di sicurezza

Questo dispositivo è conforme ai regolamenti UE 2014/30/UE (compatibilità elettromagnetica) come specificato nell'addendum 2014/32/UE (marchio CE).

Per garantire la sicurezza di funzionamento dell'apparecchio e per evitare lesioni gravi, è necessario osservare le seguenti istruzioni di sicurezza per l'uso dell'apparecchio.

- * Non mettere mai in funzione l'apparecchio se non è completamente chiuso.
- * Controllare l'unità , i puntali e gli altri accessori per eventuali danni o cavi e fili scoperti o attorcigliati prima della messa in funzione. In caso di dubbio, non effettuare alcuna misurazione.
- * Mantenere asciutti il termometro e la sonda di temperatura
- * Non piegare il sensore a filo e non sottoporlo ad alcuna forza di trazione (rischio di rottura!).
- * È essenziale osservare le avvertenze sull'apparecchio.
- * Non esporre l'unità a temperature estreme, luce solare diretta, umidità estrema o umidità.

- * Evitare forti vibrazioni.
- * Non utilizzare l'unità vicino a forti campi magnetici (motori, trasformatori, ecc.).
- * Tenere le pistole di saldatura calde lontano dalle immediate vicinanze dell'unità.
- * Non fare misurazioni su circuiti con un potenziale di tensione > 24V AC o DC.
- * Non effettuare misurazioni di temperatura nei forni a microonde.
- * Prima di iniziare la misurazione, l'unità deve essere stabilizzata alla temperatura ambiente (importante quando si trasporta da stanze fredde a stanze calde e viceversa).
- * Sostituire la batteria non appena il simbolo della batteria "BAT" si accende. La mancanza di energia della batteria può causare risultati di misurazione imprecisi. Ne possono derivare danni fisici.
- * Se non si intende usare l'unità per un lungo periodo di tempo, rimuovere la batteria dal suo alloggiamento.
- * Pulire regolarmente l'armadio con un panno umido e un detergente delicato. Non usare detergenti abrasivi corrosivi.
- * Il termometro è adatto solo per uso interno.
- * Evitare qualsiasi vicinanza a sostanze esplosive e infiammabili.

- * L'apertura dell'unità e i lavori di manutenzione e riparazione possono essere eseguiti solo da tecnici qualificati.
- * Non posizionare l'unità con la parte anteriore sul banco di lavoro o sulla superficie di lavoro per evitare di danneggiare i comandi.
- * Non fare alcuna modifica tecnica all'unità.
- * Gli strumenti di misura **non appartengono alle mani dei bambini.**

2. Introduzione

Questi termometri digitali compatti e maneggevoli sono ideali per la misurazione della temperatura con sonde di temperatura di tipo K e hanno un campo di misurazione molto ampio da -50°C a +1300°C.

Le misurazioni possono essere commutate tra °C e °F al tocco di un pulsante e, con il modello PeakTech 5110, anche in Kelvin. Il PeakTech 5115, d'altra parte, ha due canali di ingresso che possono essere misurati separatamente o utilizzati per misurare una differenza di temperatura utilizzando una funzione matematica (T1-T2).

L'alloggiamento è fatto di plastica robusta e fissato con una copertura di gomma protettiva contro i danni da caduta.

3. Dati tecnici

Display. 3½ cifre LCD con una visualizzazione massima di 1999 e retroilluminazione

Indicatore di overflow Il display LCD mostra "1

Temperatura- -50 ...+1300°C
campo di misura -58....+2000°F
223K...2000K (Kelvin) (solo P 5110)

Sequenza di misurazione 2,5 x al secondo

Temperatura selezionabile in °C, °F o K (solo P 5110)
display (commutabile con pulsante)

Risoluzione 0.1°C / 1°C; 0.1°F / 1°F; 1 K (P 5110)
0.1°C / 1°C; 0.1°F / 1°F; (P 5115)

Temperatura- 0,1 x precisione specificata per
Coefficiente °C da 0...18° C e 28° ...50° C
(32°F ...64°F e 82°F ...122°F)

Protezione da sovraccarico. 24 V AC_{eff} o 60 VDC per tutti
gli ingressi

Ingressi: prese miniaturizzate standardizzate per le sonde

Temperatura di funzionamento- con un Intervallo di temperatura	0...+50°C (32°F ... 122°F) Umidità di < 80
Temperatura di conservazione con un Range di temperatura	--20...+60°C (-4°F ... 140°F) Umidità < 70 %
Voltaggio	9 V batteria a blocco (NEDA 1604, alimentazione IEC 6F 22, 006 P)
Durata della batteria- durata	200 ore (batteria zinco carbone)
Dimensioni	76 (L) x 162 (A) x 39 (P) mm
Peso	210 g
Fondina in Accessori	dotazione, batteria, tipo "K" Temperatura- sensore a filo (P 5115 2 pezzi)

3.1 Dati tecnici

PeakTech®5110:

Area	Precisione
-50°C ... 0°C	± 2°C
0°C ... 1000°C	± 0,5% f.s. + 1°C
1000°C ... 1300°C	± 0,8% f. m. + 1°C
-58°F ... +32°F	± 4°F
32°F ... 2000°F	± 0,5% f.s. + 2°F
223K ... 273K	± 5 K
273K ... 2000 K	± 1,0% f. m. + 2K

PeakTech®5115:

Area	Precisione
-50°C ... 0°C	± 2°C
0°C ... 1000°C	± 0,5% f.s. + 1°C
1000°C ... 1300°C	± 0,8% f. m. + 1°C
-58°F ... +32°F	± 4°F
32°F ... 2000°F	± 0,5% f.s. + 2°F

Le precisioni si applicano a 18-28°C, più la tolleranza della sonda di misurazione - valido per 1 anno

Sensore di temperatura	Precisione
TF-50 (-50°C...250°C)	± 0,5% f.m.
TF-55 (-20°C...300°C)	± 2,5% f. m.

4. Funzionamento

4.1. selezione della visualizzazione della temperatura

La temperatura viene visualizzata in ° C o °F. Per passare all'unità di temperatura alternativa, premere il tasto °C o °F contrassegnato in modo corrispondente (P 5110 inoltre: K) sull'unità.

Quando l'unità viene riaccesa, la temperatura viene automaticamente visualizzata nell'unità di temperatura selezionata per ultima prima dello spegnimento dell'unità.

4.2 Selezione della risoluzioneL'

unità offre una scelta tra una risoluzione di 0,1° C/F (alta risoluzione) o 1° C/F (bassa risoluzione). La risoluzione desiderata si seleziona con il pulsante contrassegnato in modo corrispondente (P 5110: 0,1° o 1° o P 5115 0,1°/1°) sull'unità. Premendo il pulsante una volta si passa alla risoluzione alternativa.

4.3 Memorizzazione del valore massimo misuratoL'

apparecchio permette la memorizzazione del valore massimo misurato. Per passare alla funzione di memoria, premere il tasto MAX. Il passaggio alla funzione di memoria è confermato dall'accensione del simbolo MAX nel campo del display.

La temperatura massima misurata viene automaticamente memorizzata; quando si misura una nuova temperatura massima, il valore memorizzato viene automaticamente sovrascritto.

Per interrompere l'aggiornamento automatico del valore memorizzato (il nuovo valore massimo non deve essere memorizzato). Premere il tasto "HOLD". Per tornare all'aggiornamento automatico quando si misura un nuovo valore massimo, premere nuovamente il tasto "HOLD". Per uscire dalla funzione di memoria e tornare alla modalità di misurazione normale, premere nuovamente il tasto MAX.

4.4 Modalità

HOLDPremere il pulsante HOLD per congelare la lettura corrente. HOLD" viene visualizzato sul display LCD. Premere nuovamente il pulsante HOLD per uscire dalla modalità HOLD e tornare alle misurazioni correnti.

4.5 Retroilluminazione

Premere il pulsante "Backlight" per accendere la retroilluminazione. Premere nuovamente il pulsante "Backlight" per spegnere la retroilluminazione.

4.6 TC (compensatore di temperatura) (solo P 5110)

Tenere premuto il pulsante "Tc" per attivare la modalità di controllo del compensatore di temperatura. L'unità visualizza la temperatura interna dell'unità.

4.7 Preparazione per l'inizio della misurazione

Aprire il vano batteria e controllare che la batteria sia inserita correttamente. Se il simbolo della batteria si accende sul display LCD, la tensione della batteria è insufficiente e la batteria deve essere sostituita il prima possibile.

2. Controllare che tutti i tasti funzione funzionino correttamente. Attivare il tasto funzione HOLD per il mantenimento del valore misurato se premuto (quando il tasto HOLD è premuto, il simbolo "HOLD" si accende sul display LCD).
3. Quando si collega la sonda di temperatura alla presa di connessione, assicurarsi che i cavi positivo e negativo del cavo di connessione siano collegati ai corrispondenti terminali positivi e negativi della presa.

4.8 Operazione di misurazione

1. Collegare il sensore termico alla presa d'ingresso e accendere l'unità. Premere il tasto "0.1" per selezionare la risoluzione più alta nel display.
2. Posizionare il sensore termico in un ambiente in cui la temperatura è stabile o vicino all'oggetto da misurare. Attendere che il display si sia stabilizzato.

(P 5115)

Premere il tasto "T1" o "T2" per visualizzare la temperatura del sensore di temperatura collegato all'ingresso T1 o T2.

Procedere come descritto sopra per l'operazione di misurazione.

4.9 Impostazioni per le misure T1-T2 (solo P 5115)

Selezionare le prese di collegamento con i tasti contrassegnati in modo corrispondente T1, T2 o T1-T2 sull'unità. Per misurare la differenza di temperatura, collegare le sonde di misura agli ingressi T1 e T2 e premere il tasto T1-T2.

Il valore di temperatura visualizzato corrisponde alla differenza di temperatura tra i due punti di misurazione.

Note:

- Quando si misura la temperatura con altre sonde di tipo K in liquidi o contenitori chiusi, immergere o inserire la sonda di temperatura il più possibile per ottenere una misurazione accurata della temperatura (Fig. 7).
- * Quando si misurano le temperature superficiali, assicurarsi che la sonda di temperatura sia ben a contatto con la superficie da misurare (Fig. 8).

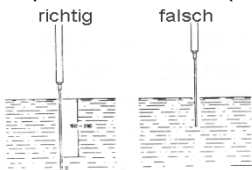


Abb. 7

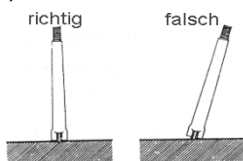


Abb. 8

4.10. Sostituzione della batteria

Quando il simbolo della batteria nel pannello del display si accende, la batteria è esaurita e deve essere sostituita. Per farlo, procedete come descritto:

1. Allentare la vite nella parete posteriore e rimuovere il coperchio del vano batterie.
2. Rimuovere la batteria usata dal vano batteria e scollegare il cavo della batteria dalla batteria.
3. Collegare il cavo della batteria alla nuova batteria e inserire la batteria nel vano batteria.
4. Rimettete il pannello posteriore e fissatelo con la vite.

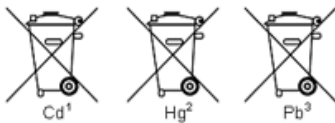
Attenzione! Smaltire correttamente le batterie usate. Le batterie usate sono rifiuti pericolosi e devono essere messe nei contenitori di raccolta previsti a questo scopo.

4.11. Note sulla legge della batteria

Le batterie sono incluse nella fornitura di molti dispositivi, ad esempio per far funzionare i telecomandi. Le batterie o le batterie ricaricabili possono anche essere installate in modo permanente negli apparecchi stessi. In relazione alla vendita di queste batterie o batterie ricaricabili, siamo obbligati come importatori secondo l'ordinanza sulle batterie ad informare i nostri clienti di quanto segue:

Si prega di smaltire le batterie usate come previsto dalla legge - lo smaltimento nei rifiuti domestici è espressamente vietato dall'ordinanza sulle batterie - in un punto di raccolta comunale o restituirle gratuitamente al rivenditore locale. Le batterie ricevute da noi possono essere restituite gratuitamente dopo l'uso all'indirizzo indicato nell'ultima pagina o rispedito per posta con affrancatura sufficiente.

Le batterie che contengono sostanze nocive sono contrassegnate da un segno che consiste in una pattumiera barrata e il simbolo chimico (Cd, Hg o Pb) del metallo pesante che è decisivo per la classificazione come contenente sostanze nocive:



1. "Cd" sta per cadmio.
2. "Hg" sta per mercurio.
3. "Pb" sta per piombo.

Tutti i diritti riservati, compresi quelli di traduzione, ristampa e riproduzione di questo manuale o parti di esso.

Riproduzioni di qualsiasi tipo (fotocopia, microfilm o qualsiasi altro metodo) sono permesse solo con il permesso scritto dell'editore.

Ultima versione al momento della stampa. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche all'unità nell'interesse del progresso.

Con la presente confermiamo che tutte le unità sono conformi alle specifiche indicate nei nostri documenti e vengono consegnate calibrate in fabbrica. Si raccomanda di ripetere la calibrazione dopo 1 anno.

© **PeakTech** ®02/2023/MP/HR/EHR

PeakTech Prüf- und Messtechnik GmbH - Gerstenstieg 4 - DE-22926 Ahrensburg /
Germania
+49 (0) 4102 97398-80 +49 (0) 4102 97398-99
info@peaktech.de www.peaktech.de